

PHUKET

STREET ART
LOCAL FOOD



ชุดบาบ้า

Baba Outfit

ต้นศตวรรษที่ 19 ผู้ชายชาวจีนจากมณฑลฝูเจี้ยนประเทศจีนตัดสินใจทิ้งบ้านเกิดเพราะความลำบากยากจนเพื่อมาผจญโชคในแผ่นดินใหม่ การเดินทางโดยทางเรือที่แสนยาวนานนับเดือนทำให้คนส่วนมากเสียชีวิตระหว่างทางแต่ในที่สุดก็มีผู้รอดชีวิตมาถึงดินแดนจังซีลอนซึ่งเป็นเกาะภูเก็ตในปัจจุบัน ด้วยความขยันขันแข็ง ชาวจีนอกเกี้ยนมาเริ่มธุรกิจเหมืองแร่ดีบุก และเริ่มมีความเป็นอยู่ที่ดีขึ้นจนหลายคนกลายเป็นคนคหบดีที่มีคนนับหน้าถือตา ชาวจีนกลุ่มนี้แต่งงานกับคนพื้นถิ่นที่มีลูกมีหลานซึ่งเราเรียกลูกผสมกลุ่มนี้ว่า "บาบ้า"

In the early 19th century, young Chinese men from Fujian district, China, decided to leave their poor homeland and set out on a lengthy journey at sea in the hopes of finding the promised land. While most lost their lives, some made it to Junkseilon, or Phuket as it's known today. Having started the tin mining business, the Hokkien people thrived and became married to the locals. People of mixed Thai and Chinese heritage are referred to as "Baba".

ปิ่นดั่ง (Pintang)

ปิ่นดั่ง จีสร้อยคอและเข็มกลัดทรงคล้ายหยดน้ำ ทำเป็นรูปดาว 8 แฉก



กอสั่ง (Kerosang)

กอสั่ง เข็มกลัดติดเสื้อ มีตัวแม่ และลูก 2 ตัว



อีวทูน (Crown)

มงกุฎดอกไม้หรือในอดีตรักดอกไม้สดประดับรอบขมวดผมทรงช่อไธโยและปักด้วยปิ่นทอง หลังจากนั้นก็กลายเป็นมงกุฎที่ทำมาจากเส้นทองดอกร่วงที่ก่อห่อตามการขยับตัวของผู้นวมใส่



สายเอว (Belt)

เข็มขัดหรือสายเอวถือว่าเป็นเครื่องประดับจำเป็นคู่กับเสื้อ ที่นิยมคือทองคำแท้ นาก และเงินแท้ ซึ่งมีการอสุยหลากหลายและลายส่วนมากทวนความหมายในทางมงคล



ไบนิโอ (Bangle)

กำไลหรือไบนิโอ ส่วนมากทำจากทองคำแท้ อลูมัย ผิงเพชรลูก เพชรชึก



แหวนบายเอ้ (Bayae Ring)

แหวนบายเอ้จะมีทรงเหมือนขมวดเงินทรงยาว ตัวเรือนทำด้วยทองประดับด้วยเพชรลูกหรือเพชรชึก



ปิ่นปักผม (Hair Pin)

ปิ่นปักผมนิยมทำจากทองคำแท้ประดับเพชรลูก เพชรชึก อัญมณีสีต่างๆ



ไบนติน (Ankle Bangle)

กำไลข้อเท้าเป็นทองคำแท้มีลายต่างๆที่เป็นมงคล ออกแบบเข้ากันกับรองเท้าลูกปัดปักมือสวยงาม ส่วนมากจะใช้กับครุยขาวซึ่งเป็นชุดเจ้าสาวหรือชุดออกงานอย่างเป็นทางการ



จี/ กิ้นดุ้น (Pendant)

จีมีหลายแบบ มีทั้งแบบเหรียญทองแท้ซึ่งได้รับอิทธิพลมาจากอังกฤษ หรือจีเพชรกรวยาระย้าเข้าสู่กับแหวนบายเอ้ หรือลายกระซำดอกไม้ลายนี้สื่อ ลายขมวดสายขมวด



กระเป๋ (Wallet)

กระเป๋านิยมเป็นเงินแท้ หรือทองแท่งคล้องกับเข็มขัดเพื่อใส่กุญแจหรือ



กิ้นดั่ง (Earring)

ต่างหู หรือกิ้นดั่งมีหลายรูปแบบ ถ้าเป็นของเจ้าสาวจะเป็นทรงเรียวยาว เรียกว่า ดุ้นหูหางหงส์



ห้อยติ่งป๊าย (Necklace)

สร้อยมีลายอสุยสวยงามมีลักษณะเป็นเพชรกระจายออกเต็มคอ ลายส่วนใหญ่มีความหมายมงคล

“ภูเก็ตเมืองวัฒนธรรมสร้างสรรค์



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



PHUKET
Creative City
in 2015

ด้านอาหารของยูเนสโก”

ร่วมฉลองการเป็น 1 ใน 18 เมืองทั่วโลกที่ยูเนสโกประกาศให้เป็น “เมืองวัฒนธรรมสร้างสรรค์ด้านอาหาร หรือ City of Gastronomy” เมืองแรกของประเทศไทย และในภูมิภาคอาเซียน จากเอกลักษณ์ของหลากหลายวัฒนธรรมสู่อัตลักษณ์ของรสชาติอาหารสุดลึบเฉพาะถ่ายทอดผ่านคนในครอบครัว ที่ไม่ว่าจะแขกบ้านแขกเมืองหรือใครๆ ได้มาชิมก็ประทับใจไม่รู้ลืม

ในอนาคตคนภูเก็ตจะเป็นคนแห่งการเรียนรู้ทั้งศาสตร์และศิลป์มาบรรจบกันและจะเป็นคนแห่งการสร้างสรรค์ที่น่าอยู่อย่างยั่งยืน “กินดี อยู่ดี มีจิตงาน....ก็ภูเก็ต”

Let's celebrate the year of the City of Gastronomy together. Honouring the island's rich culinary history and unique cuisine, UNESCO has dubbed Phuket as the “City of Gastronomy”, designated as 1 of 18 cities in the world and the first city in Thailand and in ASEAN for the honour. Its unique local recipes and historical Baba (Straits Chinese) cuisine have been treasured from generations to generations. The distinct flavours of Phuket local dishes are so authentic and delicious that they leave locals and tourists with an unforgettable culinary experience.

In the future, Phuket aims to be a city where science perfectly meets art and a city of sustainable happiness. “Good Food, Good Health, Good Spirit... in Phuket”.

สถาปัตยกรรมบ้าน

Home Architecture



อังม้อหลาว

Baba Mansion



เตียมจู้

Shop House



◀ โอิต้าว
Crisp fried oysters
pancake

◀ แกงปู
Crab curry

▼ โปะเปีย
Spring roll

◀ อังม้ง
Sticky rice

▶ หมนจีน
White noodle curry

▼ หมี่คั่ว
Fried noodle

▼ เสี่ยวโม่
Dim Sum

◀ น้ำชุบกุ้งเสียบ
Dried shrimp paste

◀ หมูอึ่ง
Pork belly stew

▼ หมี่ซั่ว
Rice vermicelli
noodle soup

ชาวจีนและชาวยุโรปที่เข้ามาทำการค้าในภูเก็ต ก่อเกิดสถาปัตยกรรมที่ได้รับอิทธิพลจากอังกฤษและโปรตุเกสที่เข้ามาทำการค้าในสมัยศตวรรษที่ 16 เรียกว่า ชิโน-โปรตุเกส หรือหลาวๆ คนเรียกว่าสไตส์โคโลเนียล **หลักๆ แล้วจะมีบ้าน 2 แบบ คือบ้านตึก เรียกว่า “อังม้อหลาว” (Mansion) ‘อังม้อ’ แปลว่า ฝรั่งเศส ‘หลาว’ แปลว่า ตึก ซึ่งเจ้าของจะมียศทางราชการ เช่น คุณหลวง คุณพระ เป็นต้น อีกแบบหนึ่งคือห้องแถว เรียกว่า “เตียมจู้” (Shop House) ชั้นล่างเอาไว้ทำมาค้าขายและชั้นสองใช้อยู่อาศัย ซึ่งเห็นได้บริเวณถนนกลางซึ่งเป็นย่านการค้าหลักของเมือง**

The architecture in Phuket is no less intriguing than the people's way of life and cuisine. A stunning fusion between Chinese and European architectural influences, this Sino-Portuguese style came via the Chinese and Portuguese settlers and traders in the 16th century. There're two main styles of building : Angmor-Lao, a European-style mansion typically found along Dibuk and Yaowarat roads; and Tiam Choo, a shop-house where a family live and do business.

OLD PHUKET TOWN



Don't forget to check in and take a photo with our street art.

#sophuket

STREET ART



1. พ้อต่อ
(Por-Tor)



2. ขนมปิ่นเต๋
(Local Snack)



3. งานกินผัก
(Vegetarian Fest)



4. บันชาน
(Wet Market)



5. สกาโกบ๊ชล้อ
(Afternoon Coffee/Tea)



6. เดินเต่า
(Beach Outing)



7. อาไปทำกับข้าว
(Baba Kitchen)



8. โอวต้าว
(Oysters Pancake)



9. งานเดือนสาม
(Chinese New Year)



10. ไห้วทวด
(Chinese God)



11. ขนมมงคล
(Baba Dessert)



12. เด็กครบเดือน
(The Birth of Baba)



13. ไข่เยี่ยว
(Refreshing Jelly)



14. งานกินผัก
(Vegetarian Festival)



15. ร้านรถเครื่อง
(Motorbike Shop)



16. โกสั่ว อาโป้ง
(Afternoon Treat)



17. ไปวัด
(Merit Making)



18. เล่นลักซอก
(Hide & Seek)



19. งานแต่งงานบา
(Baba Wedding)



20. หอยอย่างแรง
(Delicious Food)



21. แท้พระ
(Vegetarian Festival)



Download
SoPhuket App



Emergency Response
Emergency Medical Service
Tourist Authority of Thailand
Tourist Police

911
1669
1672
1155

สำนักงานภูเก็ต